



Organisme certificateur
mandaté par AFNOR Certification

CERTIFICAT



SYSTEMES MULTI-ENERGIES
www.marque-nf.com

SYSTEMES MULTI-ENERGIES MULTI-ENERGY SYSTEMS

Délivré à / granted to

ARISTON THERMO S.p.A.

Viale Aristide Merloni 45
60044 FABRIANO
ITALIE

Pour les produits suivants / For the following products:

CHAFFOTEAUX

MIRA C HYBRID

Numéro de la gamme : 1237

(Références et caractéristiques données en annexe / *references and characteristics given in attached appendix*)

Fabriqués dans la ou les usine(s) suivante(s) / Manufactured in the production plant(s):

26601 BEROUN
REPUBLIQUE TCHEQUE

60020 OSIMO
ITALIE

Ce certificat est délivré par EUROVENT CERTITA CERTIFICATION dans les conditions fixées par le référentiel de certification NF 462 - SYSTEMES MULTI-ENERGIES en vigueur.

En vertu de la présente décision notifiée par EUROVENT CERTITA CERTIFICATION, AFNOR Certification accorde le droit d'usage de la marque NF à la société qui en est bénéficiaire pour les produits visés ci-dessus, dans les conditions définies par les règles générales de la marque NF et par le référentiel de certification NF mentionné ci-dessus.

This certificat is issued by EUROVENT CERTITA CERTIFICATION according to the certification rules NF 462 MULTI-ENERGY SYSTEMS in force.

On the strength of the present decision notified by EUROVENT CERTITA CERTIFICATION, AFNOR Certification grants the right to use the NF Mark to the grantee for the aforementioned products, within the frame of the general conditions applying to the NF Mark and to the aforementioned NF certification.



Date de début de validité : 21 septembre 2015
Effective date : September 21, 2015
Date de fin de validité : 30 juin 2018
Expiry date : June 30, 2018

Etabli à Paris, le
21 septembre 2015
Pour EUROVENT CERTITA CERTIFICATION
Le Directeur Général

François-Xavier BALL

Certificat n° 462 - 1237

Caractéristiques de la gamme

Les caractéristiques certifiées de la gamme sont :

Pour le générateur thermodynamique en mode chauffage de l'appareil hybride :

- Coefficient de performance (COP)
- Puissance calorifique
- Puissance absorbée
- Niveau de puissance acoustique annoncé
- Puissance de veille
- Part de puissance électrique des auxiliaires (T_{aux})

Pour le générateur utilisant les combustible gazeux en mode Eau Chaude Sanitaire de l'appareil hybride :

- Cycle de soutirage selon Pr EN 13203-5
- Durée de mise en température (t_h)
- Puissance de réserve (P_{es})
- Rendement ECS sur énergie primaire (REP_{ECS-EP})
- Température d'eau chaude de référence (θ'_{wh})
- Volume maximum d'eau chaude utilisable (V_{MAX})

Numéro : Numéro de certificat : Date d'admission :

Marque Commerciale : Gamme Commerciale :

Famille d'appareils :

Type de générateur utilisant les combustibles gazeux :

Type de générateur thermodynamique (mode d'échange) :

Emplacement d'installation de l'appareil :

Unité de fabrication : &

Marque	CHAFFOTEAUX
Type d'appareil hybride	CHAUDIERE GAZ A CONDENSATION & PAC AIR EXTERIEUR/EAU NON REVERSIBLE
Nom de la gamme	MIRA C HYBRID
Modèle de l'appareil hybride	MIRA C HYBRID 25-3 FR EU = ARIANEXT EXTERNAL UNIT 03 kW & ARIANEXT HYBRID MODULE & MIRA C GREEN 25 EU
Référence de l'appareil hybride	Code: 3089021 = 3089020 & 3318911 & 3310418
Date d'établissement	21 septembre 2015
Codification	CHAFFOTEAUX_CHAUDIERE GAZ A CONDENSATION & PAC AIR EXTERIEUR/EAU NON REVERSIBLE _MIRA C HYBRID_MIRA C HYBRID 25-3 FR EU = ARIANEXT EXTERNAL UNIT 03 kW & ARIANEXT HYBRID MODULE & MIRA C GREEN 25 EU_Code: 3089021 = 3089020 & 3318911 & 3310418_42268

Nature de l'alimentation électrique		Nature du combustible liquide ou gazeux Catégories :				Types de conduits d'évacuation des produits de la combustion		
230V~50Hz		Gaz naturel de type I2ESi ou Gaz propane de type 3P				C13(X), C23, C33(X), C43(X), C53(X), C63(X), C83(X) C93(X), B23, B23p, B33		
Type de compresseur du générateur thermodynamique	Fluide frigorigène du générateur thermodynamique	Part de puissance des auxiliaires		Appareil hybride à régulation de puissance variable		Puissance acoustique du générateur thermodynamique (dB(A))		
		Puissance de veille (en W)	T _{aux} (%)	Lrcontmin (%)	Ccp _{Lrcontmin}	Coté extérieur		Coté intérieur
Rotatif	R-410A	18,6	1,92	-	-	Enveloppe	Bouche	-
						62,0	-	-

MATRICE DE PERFORMANCE DE L'APPAREIL HYBRIDE EN MODE CHAUFFAGE									
Température aval (eau) en °C (source chaude)			Température amont (air) en °C (source froide)					Température de basculement	
T. départ	T. retour *	T. aval *	Désignation	-15	-7	2	7		20
25	22	23,5	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-	
			COP	-	-	-	-	-	
35	30	32,5	P. calorifique (kW)	-	-	3,50	3,90	-	-1,9°C
			P. absorbée (kW)	-	-	1,13	0,97	-	
			COP	-	-	3,10	4,02	-	
45	40	42,5	P. calorifique (kW)	-	-	3,40	3,88	-	-0,9°C
			P. absorbée (kW)	-	-	1,31	1,19	-	
			COP	-	-	2,60	3,26	-	
55	47	51	P. calorifique (kW)	-	-	-	4,08	-	0,1°C
			P. absorbée (kW)	-	-	-	1,49	-	
			COP	-	-	-	2,74	-	
65	55	60	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-	
			COP	-	-	-	-	-	

(*) : Pour une température amont de 7°C. Pour toute autre température de la source amont, l'essai est réalisé avec le débit nominal obtenu lors de de l'essai à 7°C.

Marque	CHAFFOTEAUX
Type d'appareil hybride	CHAUDIERE GAZ A CONDENSATION & PAC AIR EXTERIEUR/EAU NON REVERSIBLE
Nom de la gamme	MIRA C HYBRID
Modèle de l'appareil hybride	MIRA C HYBRID 30-3 FR EU = ARIANEXT EXTERNAL UNIT 03 kW & ARIANEXT HYBRID MODULE & MIRA C GREEN 30 EU
Référence de l'appareil hybride	Code: 3089052 = 3089020 & 3318911 & 3310420
Date d'établissement	21 septembre 2015
Codification	CHAFFOTEAUX_CHAUDIERE GAZ A CONDENSATION & PAC AIR EXTERIEUR/EAU NON REVERSIBLE _MIRA C HYBRID_MIRA C HYBRID 30-3 FR EU = ARIANEXT EXTERNAL UNIT 03 kW & ARIANEXT HYBRID MODULE & MIRA C GREEN 30 EU_Code: 3089052 = 3089020 & 3318911 & 3310420_42268

Nature de l'alimentation électrique		Nature du combustible liquide ou gazeux Catégories :				Types de conduits d'évacuation des produits de la combustion		
230V~50Hz		Gaz naturel de type I2ESi ou Gaz propane de type 3P				C13(X), C23, C33(X), C43(X), C53(X), C63(X), C83(X) C93(X), B23, B23p, B33		
Type de compresseur du générateur thermodynamique	Fluide frigorigène du générateur thermodynamique	Part de puissance des auxiliaires		Appareil hybride à régulation de puissance variable		Puissance acoustique du générateur thermodynamique (dB(A))		
		Puissance de veille (en W)	T _{aux} (%)	L _{rcontmin} (%)	C _{cp} _{L_{rcontmin}}	Coté extérieur		Coté intérieur
Rotatif	R-410A	18,6	1,92	-	-	Enveloppe	Bouche	-
						62,0	-	-

MATRICE DE PERFORMANCE DE L'APPAREIL HYBRIDE EN MODE CHAUFFAGE									
Température aval (eau) en °C (source chaude)			Température amont (air) en °C (source froide)					Température de basculement	
T. départ	T. retour *	T. aval *	Désignation	-15	-7	2	7	20	
25	22	23,5	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-	
			COP	-	-	-	-	-	
35	30	32,5	P. calorifique (kW)	-	-	3,50	3,90	-	-1,9°C
			P. absorbée (kW)	-	-	1,13	0,97	-	
			COP	-	-	3,10	4,02	-	
45	40	42,5	P. calorifique (kW)	-	-	3,40	3,88	-	-0,9°C
			P. absorbée (kW)	-	-	1,31	1,19	-	
			COP	-	-	2,60	3,26	-	
55	47	51	P. calorifique (kW)	-	-	-	4,08	-	0,1°C
			P. absorbée (kW)	-	-	-	1,49	-	
			COP	-	-	-	2,74	-	
65	55	60	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-	
			COP	-	-	-	-	-	

(*) : Pour une température amont de 7°C. Pour toute autre température de la source amont, l'essai est réalisé avec le débit nominal obtenu lors de de l'essai à 7°C.

Marque	CHAFFOTEAUX
Type d'appareil hybride	CHAUDIERE GAZ A CONDENSATION & PAC AIR EXTERIEUR/EAU NON REVERSIBLE
Nom de la gamme	MIRA C HYBRID
Modèle de l'appareil hybride	MIRA C HYBRID 35-3 FR EU = ARIANEXT EXTERNAL UNIT 03 kW & ARIANEXT HYBRID MODULE & MIRA C GREEN 35 EU
Référence de l'appareil hybride	Code: 3089053 = 3089020 & 3318911 & 3310421
Date d'établissement	21 septembre 2015
Codification	CHAFFOTEAUX_CHAUDIERE GAZ A CONDENSATION & PAC AIR EXTERIEUR/EAU NON REVERSIBLE _MIRA C HYBRID_MIRA C HYBRID 35-3 FR EU = ARIANEXT EXTERNAL UNIT 03 kW & ARIANEXT HYBRID MODULE & MIRA C GREEN 35 EU_Code: 3089053 = 3089020 & 3318911 & 3310421_42268

Nature de l'alimentation électrique		Nature du combustible liquide ou gazeux Catégories :				Types de conduits d'évacuation des produits de la combustion		
230V~50Hz		Gaz naturel de type I2ESi ou Gaz propane de type 3P				C13(X), C23, C33(X), C43(X), C53(X), C63(X), C83(X) C93(X), B23, B23p, B33		
Type de compresseur du générateur thermodynamique	Fluide frigorigène du générateur thermodynamique	Part de puissance des auxiliaires		Appareil hybride à régulation de puissance variable		Puissance acoustique du générateur thermodynamique (dB(A))		
		Puissance de veille (en W)	T _{aux} (%)	Lrcontmin (%)	Ccp _{Lrcontmin}	Coté extérieur		Coté intérieur
Rotatif	R-410A	18,6	1,92	-	-	Enveloppe	Bouche	-
						62,0	-	-

MATRICE DE PERFORMANCE DE L'APPAREIL HYBRIDE EN MODE CHAUFFAGE									
Température aval (eau) en °C (source chaude)			Température amont (air) en °C (source froide)					Température de basculement	
T. départ	T. retour *	T. aval *	Désignation	-15	-7	2	7		20
25	22	23,5	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-	
			COP	-	-	-	-	-	
35	30	32,5	P. calorifique (kW)	-	-	3,50	3,90	-	-1,9°C
			P. absorbée (kW)	-	-	1,13	0,97	-	
			COP	-	-	3,10	4,02	-	
45	40	42,5	P. calorifique (kW)	-	-	3,40	3,88	-	-0,9°C
			P. absorbée (kW)	-	-	1,31	1,19	-	
			COP	-	-	2,60	3,26	-	
55	47	51	P. calorifique (kW)	-	-	-	4,08	-	0,1°C
			P. absorbée (kW)	-	-	-	1,49	-	
			COP	-	-	-	2,74	-	
65	55	60	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-	
			COP	-	-	-	-	-	

(*) : Pour une température amont de 7°C. Pour toute autre température de la source amont, l'essai est réalisé avec le débit nominal obtenu lors de de l'essai à 7°C.